|  |  |
| --- | --- |
| **Aviation Fuel Supply Agreement**  *-hereinafter referred to as the “Agreement”-*  Between:  **“Business - Jet Fuel” LLP**  represented by Director Mr. Kusayev Abdul acting on the charter basis, with head office at the address:050039, Republic of Kazakhstan, Almaty city, Zakarpatskaya str., 51, hereinafter referred to as the “Seller”  and  **­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(here in after referred to as “Buyer”) having its principal office at\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Seller and Buyer are referred to as the “Parties”  With effect from Contract Period   1. **Scope**   Subject to and in accordance with the conditions set forth in the IATA Model Terms and Conditions for Aviation Fuel Supply, **version 5, dated January 2017**, (here in after: "the General Terms and Conditions"), which are incorporated herein by reference and attached hereto in Annex 1, Seller agrees to sell and deliver or cause to be sold and delivered and Buyer agree so purchase, receive and pay for the Fuel for consumption in Buyer's aircraft as detailed in this Agreement and subsequent location Agreements (as defined hereinafter).  In case of any discrepancy or conflict between a provision in this Agreement and the General Terms and Conditions, this Agreement shall prevail.   1. **2. Affiliated Companies of Buyer:**   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (please fill in)  **3. Duration**  This Agreement is effective from the date mentioned on the cover page of this Agreement and continues in full force and effect, until terminated pursuant to the General Terms and Conditions.  **4. Location Agreements**  4.1 All specific terms and conditions relating to the supply of Fuel, agreed between Buyer and Seller for any given location during in certain period of time, shall be detailed in a location agreement (here in after: “Location Agreement”). In case of any discrepancy or conflict between a provision in a Location Agreement and this Agreement, the Location Agreement shall prevail.  4.2 Upon the parties having reached agreement on the specifics for any such location, Buyer shall forward a fully complete Location Agreement to Seller. Upon receipt thereof, Seller shall reconfirm the agreement by countersigning the Location Agreement and returning the document to Buyer.  4.3 A Location Agreement becomes effective on the first day of the delivery period as stated therein. The expiry date of the Location Agreement shall be the last day of the delivery period, or in case of (early) termination in accordance with the General Terms and Conditions, the day of such (early) termination.  4.4 Evergreen Agreements / Termination of Location Agreements  In the event the parties agree on a Location Agreement without a defined expiry date (Hereinafter an “Evergreen Agreement”), the termination conditions will be as follows:   * Either party may terminate the Location Agreement upon no less than two months prior written notice;   **5 Prices and Price Adjustments Mechanism**  Except as otherwise agreed upon in the Location Agreement, the following will apply in respect of prices and price adjustments.  5.1 Price and price adjustment mechanism is specified in proper written notices provided by Seller.  For conversion purposes the following numbers can be accepted:  1 Metric Tonne (MT) = 331 US gallon (AG)  1 US gallon (AG) = 3.7854 Litre(LT)  1 Barrel (BL)= 42 US gallon(AG)  5.2 Price and price adjustment mechanism is specified in annexes   * 1. Other Prices   Prices related to published “ex-refinery quotations” and prices related to conditions set forth by local government authorities may change on the day the price change becomes effective, provided that Buyer has been notified by Seller as soon as possible, preferably in advance. If Seller so fails to notify Buyer, the price change will become effective as per the date of receipt by Buyer of Seller’s notification. Buyer shall only explicitly accept retroactive price increases.  5.4 The Seller is entitled to change price for fuel and oil unilaterally. New price will be effective in 3 calendar days from the day of notification (by e-mail, radiogram, SITA, AFTN and other).   1. **Delivery**   Unless otherwise agreed in the respective Location Agreement, Fuel shall be delivered into Buyer’s Aircraft which for the purpose of this Agreement shall include the Aircraft of Affiliated Companies of Buyer) according to the IATA Guidance Material on Standard Into-Plane Fuelling Procedures, latest edition.  **7. Invoicing and Payment Terms**  To the extent not otherwise agreed in the Location Agreement, the following shall apply:  7.1 To create conditions for the uninterrupted operating of the flights of the Buyer in the airport of Almaty, the Buyer makes a 100% advance payment to the Seller in the amount sufficient for payment of aviation fuel on the basis of preliminary calculations before performance of each coming week. Excessively transferred amounts can be set off by the Seller on account of future payments, in the absence of the Buyer's motivated objections. In case of excess amount of actually rendered services over the advance payment sum, the amount of debt is paid by Buyer within three calendar days, but no later than the date of performance of the next flight.  7.2 The invoice for prepayment is issued based on current week average at the day of the issuance of the prepayment invoice.  7.3 Invoices shall state costs of product, taxes, duties, tariffs, airport infrastructure charges and any other charges as separate line items.  7.4 Unless otherwise specified in the respective Location Agreement, invoices shall be issued and payment shall be effected in US Dollars (USD).  7.5 Payments shall be transferred to the following bank account of Seller:  “Business - Jet Fuel” LLP  The beneficiary's bank:  Bank Name: JSC Halyk Bank,  Bank address: ALMATY KZ,  SWIFT: HSBKKZKX  Beneficiary:  Account: KZ65601A861002550121 (USD)  « Business - Jet Fuel » LLP  BIN 211 240 025 048  Correspondent bank: USD  THE BANK OF NEW YORK MELLON  SWIFT: IRVTUS3N  Corr. account number: 890 0587 520  Канцелярия– тел.:  факс:  Sales:  тел.: +7 701 964 29 87, +7 701 999 03 55  e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  AFTN:  SITA:  7.6 Any modification to the Payment Account must be requested in written by the Fuel Supplier, and attaching to such request a bank certificate issued by the payee bank stating the ownership of the bank account and geographic location of the bank account. The Customer reserves the right to deny any change to the Payment Account if the proposed bank account is located outside the country where service is provided and / or if bank account is not owned directly by the Fuel Supplier.  7.7 Hard copy invoices shall be addressed as follows:  Buyer **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Email: [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](mailto:office@aeronomad.kg)  Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **8. Notices**  Seller’s Address:  050039, Republic of Kazakhstan, Almaty city, Zakarpatskaya street 51,  Buyer’s Address:  Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **9. Sub-contractors**  Seller shall be fully responsible for actions of its engaged sub-contractors (in case the performance of its obligations under the Agreement is subcontracted in part to a third party) and shall be liable for and indemnify the Buyer against any damages or expenses (including reasonable legal expenses) arising due to the fault, negligence or misconduct of its engaged sub-contractor. Should however this sub-contractor be unacceptable to Buyer then Buyer is entitled to terminate this Agreement with immediate effect.  **10. Compliance requirements (hereinafter the “Requirements”)**  10.1 Seller and Buyer agree that neither will pay any commission, in cash or in kind, or benefit of any kind whatsoever, to any person whomsoever, including any intermediary, in connection with the conclusion and the performance of this Agreement.  10.2 Seller and Buyer agree to have zero tolerance towards any form of bribery and corruption, anti-trust practices, violation of international sanctions or embargoes issued by UN, US and EU. This extends to all the company’s business dealings and transactions in all countries in which it or its subsidiaries operate. Employees and directors are bound and required to comply with this Requirements.  10.3 Seller shall provide all information, assistance and cooperation requested by Buyer to ensure that these Requirements are met. In particular, Seller shall immediately notify Buyer of any information or allegations concerning price-fixing, market division, bribes, and improper payments, corrupt activities being requested, made or offered in connection with this Agreement as well as of any violations of international sanctions or embargoes. Seller shall immediately notify Buyer of any request from any authorities in connection with these Requirements.  10.4 Any breach of the above Requirements shall be considered as a material breach and, without prejudice to Buyer’s rights as specified in this Agreement or by law, entitles Buyer to terminate this Agreement immediately.  **11. Governing Law**  11.1 Applicable law is the law of the Republic of Kazakhstan. Any disputes or claims regarding content, meaning, interpretation or validity of this Agreement are considered at the place and in the manner prescribed by the Legislation of the Republic of Kazakhstan in specialized economic court of Almaty city.  11.2. Any amendment and supplements to this Agreement shall be made in written and signed by both parties. The document processed thus will be an integral part of this Agreement.  **IN WITNESS WHEREOF**, the parties here to have duly executed this Agreement as of the day and year first above written.  **For and on behalf of BUYER:**  **Signature:**  **Name:**  **Title:**  **Date:**  **For and on behalf of SELLER:**  **“Business – Jet Fuel”LLP**  **Signature:**  **Name: Kusayev Abdul**  **Title: Director**  **Date:**  **Signature:** Annex IIATA MODEL GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR AVIATION FUEL SUPPLYVERSION 5, DATED January 20171. 1 Definitions The following terms, when capitalised, shall have the meaning defined hereinafter, unless the context otherwise requires:  **Affiliate**: Two [parties](http://www.businessdictionary.com/definition/party.html) are affiliates if either party has the [power](http://www.businessdictionary.com/definition/power.html) to control the other or a [third party](http://www.businessdictionary.com/definition/third-party.html) [controls](http://www.businessdictionary.com/definition/control.html) or has the power to control the both.  **Agent**: One that acts or has the power or authority to act for or represent another.  **Agreement**: any agreement for aviation fuel supply into which these Model General Terms and Conditions have been incorporated;  **Buyer’s Aircraft**: the aircraft owned, leased, operated by or on behalf of Buyer or Buyer’s Affiliated Companies;  **Contaminated Fuel**: means fuel that is cross-contaminated by other products, including other fuel grades or additives, that could put the fuel off-specification, contains unacceptable levels of particulates or water — fails the visual clear and bright check or exceeds the cleanliness limits set out in IATA Guidance Material for Aviation Turbine Fuel Specifications, Part III, Cleanliness and Handling, or contains unacceptable levels of microbiological growth  **Deliverer**: the entity in addition to Seller who, on behalf of Seller, performs Seller’s supply and delivery obligations under the Agreement.  **Delivery Note**: a document, produced in writing or by electronic means, accurately and clearly stating the date of receipt, time, registration number of aircraft, flight number, aircraft type, product description, meter readings and quantity delivered in kilograms, litres or gallons, in accordance with Seller’s normal practices, or any additional information the parties may agree upon;  **Fuel**: aviation jet fuel;  **ICAO Doc 9977**: Manual on Civil Aviation Jet Fuel Supply  **Off-specification Fuel**: Fuel, which is found not to be in accordance with the relevant (quality) specification set forth in the Agreement.  For the purpose of the Articles 6.1.G, 6.2.B and 15, “Buyer” shall include the officers, directors, employees, servants, agents, subcontractors and representatives of the person or entity mentioned as such in the heading of the Agreement.  For the purpose of the Articles 6.1.D, 8.2 and 11.2, “Seller” shall include the officers, directors, employees, servants, agents, subcontractors, Deliverer and representatives of the person or entity mentioned as such in the heading of the Agreement.  **Services**: means all services to be provided by the Seller under this Agreement and the Seller’s obligations under this Agreement, together with all ancillary services reasonably and necessarily required to comply with the provisions of this Agreement (whether such services or obligations are performed by the Seller or not). 2. Representation Buyer contracts hereunder on its own behalf and as agent for its Affiliated Companies in respect of their rights and obligations under the Agreement. The Buyer warrants (i) that it has been duly authorized by each Buyer’s Affiliated Company to enter into this Agreement on behalf of each and (ii) that each Buyer’s Affiliated Company shall be individually bound by the terms and conditions of this Agreement in respect of deliveries of Fuel made to them and responsible for any liabilities arising there from. Provided that if Buyer is in breach of the warranties given under this Clause, it will indemnify Seller in respect of all costs, losses damages, expenses or liabilities incurred by Seller as a result of that breach. For the purpose of this Agreement Buyer’s Affiliated Companies are set out in the Agreement or its annexes together with any other company or entity which may be agreed in writing between the Buyer and Seller from time to time 3. Specifications and requirements 3.1 Seller warrants that the Fuel supplied by it shall comply with the following specifications and requirements:  a) meet one of the specifications set forth hereunder, as listed in the IATA Guidance Material for Aviation Turbine Fuels Specifications, latest issue; (per location, the Agreement may list the particular specification):   * Russian Fuels RT + TS-1 (GOST 10227-86) & Jet A-1 (GOST R52050)   b) The Fuel shall meet the requirements, if any, set by the governmental regulatory authority with jurisdiction in such a location. Should any such requirement lead to a deviation from the agreed specification, Seller shall notify Buyer in advance and Buyer’s prior permission for delivery of such Fuel is required.  3.2 Any other supply specification requires approval by Buyer and a complete specification must be attached to the Agreement.  3.3 EXCEPT AS SPECIFICALLY PROVIDED IN THE AGREEMENT, THERE ARE NO GUARANTEES OR WARRANTIES HEREIN, EXPRESS OR IMPLIED, AS TO THE MERCHANTABILITY, FITNESS OR SUITABILITY OF THE FUEL FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE. 4. Quality 4.1 The Seller shall ensure that the fuel is not contaminated and that the quality of Fuel delivered to the Buyer at the point of delivery meets the requirements set out in Article 3 of the General Terms and Conditions. For this purpose the Seller shall ensure that the policies, standards, procedures and any other practices recommended in section 5.3 of ICAO Doc 9977 are implemented and complied with by the Seller, Seller’s agents, suppliers, operators and any other parties engaged in the operation and/or the supply of Fuel and Services.  4.2 Sampling shall be performed as stated in the Fuel Quality Control & Fuelling Safety Standards issued by the IATA Fuel Quality Pool or as stated in Chapter 5, Fuel Quality Control Requirements of the Aviation Fuel Quality Control and Operating Standards, (latest issue) pertaining to Joint Into-Plane Fuelling Services of the Joint Industry Group, JIG endorsed by the IATA Technical Fuel Group. If required by the airline, additionally, a test for suspended water shall be performed, using one of the following approved chemical detectors: Shell Water Detector, Velcon Hydrokit, Mobil Water Indicator/Metrocator, Aqua-Glo, POZ-T device, Repsol/YPF-Water Detector, Aqua Indica, Aquadis and CASRI.  4.3. The Seller is responsible for the quality of fuel delivered onto an aircraft in compliance with the legislation in force of the Republic of Kazakhstan.  **5. Quantity**  Seller shall be obligated to sell and deliver, or cause to be sold and delivered, and Buyer shall be obligated to purchase the quantities agreed upon between the parties, provided however that Buyer shall in no event be obligated to purchase more than its actual requirements.  The quantities mentioned in the Agreement are Buyer’s best estimates. Buyer shall give advance notice of any major change in its estimates. 6. Delivery 6.1 Should the Fuel be delivered by Seller into Buyer’s Aircraft tanks (“into-plane delivery”), the following shall apply:  6.1 A Seller shall ensure prompt refuelling of Buyer’s scheduled Aircraft and take all reasonable measures not to delay Buyer’s Aircraft’s departure. If Buyer’s scheduled Aircraft arrives ahead of its scheduled time of arrival, or late, or is operating a regular non-scheduled flight, Seller shall endeavour to promptly refuel the Buyer’s Aircraft.  6.1 B Title to and risk of loss of the Fuel shall pass to Buyer at the time the Fuel passes the inlet coupling of the receiving aircraft.  6.1 C Seller’s measurement shall be accepted as prima facie evidence of the quantities of Fuel delivered, but Buyer shall be entitled to check the accuracy of the instruments used by Seller upon reasonable notice during Seller’s normal operating hours in the presence of Seller’s representative. Determinations of quantities made in accordance with international industry practice shall be binding.  6.1 D Upon Buyer’s request, Seller may provide the most current specific gravity or density measurement of Fuel from airport storage, or provide Buyer with appropriate devices to measure it at the Seller’s fuel trucks. Sampling in accordance with customer requirements prior to refuelling. Notwithstanding the foregoing, Buyer shall not hold Seller responsible for any claims and expense related to Seller providing the specific gravity or density measurement or such devices, except to the extent caused by Seller’s wilful misconduct or negligence.  6.1 E Deliveries shall be made in accordance with all applicable governmental laws and regulations, Seller’s/Deliverer’s standard quality control and operating procedures, in compliance with the relevant standards set out in the ICAO Doc 9977 and the requirements laid down by the airport governing authority. Furthermore, unless otherwise agreed, Seller or its Affiliated Company shall use or apply their standard quality control and operating procedures (as amended from time to time) or those of the delivering entities utilised by it for deliveries into Buyer’s Aircraft, provided however that failure to use or apply such procedures shall not be grounds for termination pursuant to Article 16.3.A unless such failure is one affecting safety, environmental and/or quality control that has not been cured in the requisite time and which is sufficiently grievous as to amount to a material breach of the Agreement.  6.1 F Except as otherwise agreed in writing by Seller or its Deliverer, Seller or its Deliverer shall not be obligated to make delivery unless a representative of Buyer is present. Seller shall provide the number of copies of the Delivery Note as agreed with Buyer and as necessary pursuant to local requirements.  6.1 G Any Fuel caused to be sold by Seller under the Agreement which is found to be Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel may be rejected by Buyer, at Buyer’s sole discretion. Sampling in accordance with customer requirements prior to refuelling.Seller shall indemnify, defend and save harmless Buyer from and against any and all claims, demands, proceedings, damages and liabilities for loss of or damage to property or for death of or injury to any person and against all associated direct costs (including reasonable attorney’s fees) losses and expenses resulting from the use, storage or delivery into Buyer’s Aircraft of Seller’s Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel, including the costs of replacement of all Fuel contaminated through commingling with Seller’s Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel, except to the extent caused by Buyer’s negligence or wilful misconduct.  6.2 Should the Fuel be delivered by the Seller into a fuel facility of an airline consortium or at another point of delivery, the following shall apply:  6.2 A Title to and risk of loss of the Fuel shall pass to Buyer at the point agreed between the parties.  6.2 B Any Fuel sold under the Agreement, which is found to be Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel may be rejected by Buyer, at Buyer’s sole discretion. Seller shall indemnify, defend and save harmless Buyer from and against any and all claims, demands, proceedings, damages and liabilities for loss of or damage to property or for death of or injury to any person and against all associated direct costs (including reasonable attorney’s fees) losses and expenses resulting from the use or storage of Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel, including the costs of replacement of all Fuel contaminated through commingling with Seller’s Off-Specification Fuel or Contaminated Fuel, except to the extent caused by Buyer’s negligence or wilful misconduct.  6.3 Seller shall pro-actively take reasonable steps to keep informed, and will use its best endeavours to ensure that Buyer is notified as soon as practicable  a) (and in any event within 24 hours of Seller’s knowledge) of any matter that could reasonably be expected to impact Seller’s ability to supply Buyer in accordance with the Agreement including (but not limited to) factors which are expected to lead to a change in Seller’s inventory levels in the airport storage (not being a change in inventory levels in the ordinary course of supply) or a likely disruption to supply at a Seller supplying terminal or where the Seller is unable to provide the Fuel due to inoperability of the delivery infrastructure or when there is a material change in a supply route operation including but not limited to refinery production, terminal operation or frequency of bridging deliveries; Seller will provide Buyer with relevant information regarding the matter and any Seller planned actions to minimise any impact on Buyer, and in the case of any disruption to supply, provide daily updates or relevant information in writing until the supply disruption is resolved.  b) of any infrastructure works which the supplier may be aware of and which potentially may impact available supply to the Buyer. 7.7. Defuelling Buyer may request and Seller may agree upon a defuelling of Buyer’s Aircraft. The Fuel so removed from Buyer’s Aircraft shall be disposed of or stored as agreed between the parties and at Buyer’s sole cost and expense. Seller may charge an extra fee for such services. The parties shall agree upon the value of the Fuel so defuelled. If however defuelling of Buyer’s Aircraft is necessary due to Seller’s fault or negligence (e.g. delivery of Off-Specification and/or Contaminated Fuel or delivery of a larger quantity than agreed upon), Seller or its Deliverer shall defuel Buyer’s Aircraft, at Buyer’s request and at Sellers sole cost and expense. 8. Buyer’s Responsibilities 8.1 Buyer shall have sole responsibility for operating all appropriate aircraft fuelling switches, valves and pre-set quantities gauges.  8.2 In the event Buyer requests Seller to perform the services as described in Article 8.1, or other delivery services in addition to those listed as normal delivery services in the Agreement, and Seller agrees to perform same, Buyer agrees to indemnify, defend and save harmless Seller from and against any and all claims, demands, proceedings, damages and liabilities for loss of or damage to property or to the environment or for death of or injury to any person and against all associated direct costs (including reasonable attorney’s fees) losses and expenses, arising out of or related to Seller’s action in performing or omission to perform the requested services, except to the extent caused by the negligence or wilful misconduct of Seller. 9. Inspections, AUDITS AND Samples 9.1 Buyer or its representative shall have the right to perform a (technical) survey, audit or inspection of:  a) The manual and operating procedures as set forth in Article 6.1.E of Seller or the delivering entity,  b) Seller’s records on quality control and checks of the Fuel, and  c) Seller’s refuelling services at the aircraft and operational standards of airport storage and airport distribution system.  The issues mentioned under Article 9.1 shall be made available for inspection or survey, as the case may be, by Buyer at the facility where they are utilised for deliveries to Buyer. A (technical) survey or inspection shall be made during normal working hours. Buyer shall give reasonable notice of its intention to perform a (technical) survey or inspection as provided in this Article 9.1, and shall use its best endeavours not to hinder, delay or disrupt Seller’s or Seller’s Deliverer’s fuelling activities.  9.2 Buyer or its representative shall have the right to obtain samples of the Fuel intended to be delivered to Buyer, to be taken by Seller or Seller’s representative with Buyer having the right to be present. Buyer shall give Seller reasonable advance notice of its intention to obtain samples. The taking of samples shall be carried out in accordance with the Fuel Quality Control & Fuelling Safety Standards issued by the IATA Fuel Quality Pool or as stated in Fuel Quality Control Requirements of the Aviation Fuel Quality Control and Operating Standards, Joint Into-Plane Fuelling Services (latest issue) of the Joint Industry Group, JIG endorsed by the IATA Technical Fuel Group, according to legislation of the Republic of Kazakhstan 10. Complaints, Claims Complaints as to short delivery or delays shall be notified to Seller at the time of delivery, followed by a written claim to be made within 15 days after delivery.  Complaints as to defects in quality or any other matter shall be notified to Seller as soon as practicable, followed by a written claim to be made within 30 days after delivery.  If the claim is not made within either the 15-days period or the 30-days period, respectively, it represents a waiver of the right to claim. In no event a waiver of the right to claim is made or implied by a signature or any other statement on the Delivery Note, irrespective of whether or not such Delivery Note contains conditions implying such waiver. 11. Fuelling/Defueling with Passengers on Board or Embarking or Disembarking 11.1 To the extent permitted by local regulations, into-plane delivery or removal of Fuel as set forth in Article 7 may be made at Buyer’s request when there are passengers or other persons on board the aircraft or embarking or disembarking. In such event, Buyer shall be solely responsible for ensuring that the provisions of the local airport regulations relating to such delivery or removal are carried out, that appropriate instructions are issued by Buyer to its employees for the safety of said persons during such delivery or removal and that such instructions are strictly observed by its employees and said persons.  11.2 Buyer shall indemnify, defend and save harmless Seller from and against any and all claims, demands, proceedings, damages and liabilities for death of or injury to any passengers or other persons on board or embarking or disembarking and against all associated direct costs (including reasonable attorney’s fees) losses and expenses, caused by or arising out of into-plane delivery or removal of Fuel under this Article 11, unless such injury or death arises from or has been caused by the negligence or wilful misconduct of Seller. 12. Duties, Taxes and Charges 12.1 Buyer shall pay any taxes, fees or other charges, imposed by any national, local or airport authority on the delivery, sale, inspection, storage and use of Fuel, except for taxes on Seller’s income and taxes on raw material. To the extent allowed, Seller shall show these taxes, fees and other charges as separate items on the invoice for the account of Buyer.  12.2 Seller shall keep Buyer informed at all times about the taxes, duties and charges existing or to be charged to Buyer. Should Seller, however, in good faith provide inaccurate or incomplete information to Buyer, Buyer shall not be relieved of the obligation to pay. Buyer may, or at Buyer’s request, Seller shall, as an applicable nominal party, take all actions necessary to contest the validity, applicability or any other like challenge with respect to the amount or application of such taxes, duties and charges (including but not limited to withholding of any tax) and shall institute actions to recover past or anticipated payments thereof, provided, as to withholding of any tax, that Buyer gives Seller an indemnity which meets any reasonable requirement of Seller. Unless other arrangements are made, all actions taken in this respect shall be at Buyer’s sole expense.  12.3 If Buyer is entitled to purchase any Fuel sold pursuant to the Agreement free of any taxes, duties or charges, Buyer shall deliver to Seller a valid exemption certificate for such purchase. 13. Force Majeure 13.1 In addition to any waivers (arising out of the same or other causes) provided by operation of law, no failure or omission by either party to carry out or observe any of the provisions of the Agreement (except for Article 14.5 hereunder) shall give rise to any claim against that party, or be deemed to be a breach of the Agreement, if the same shall arise out of Force Majeure event. A Force Majeure event for the purposes of this Agreement means any cause not reasonably within the control of the parties, including such causes as labour disputes, strikes, governmental intervention, or the party’s response to the insistence of any governmental instrumentality or person purporting to act therefore, terrorism, wars, civil commotion, hijacking, fire, flood, accident, storm or any act of God.  13.2 Notwithstanding the provisions of Article 14.1:  a) neither party shall be relieved of any accrued obligation to make payment under the Agreement; and  b) if the Seller is able to procure Fuel from another source in the relevant location, even if the cost of procuring such Fuel is at a higher cost, the Seller shall not be relieved of its obligation to provide Fuel to the Buyer under this Agreement. If the Seller fails to comply with the foregoing obligation, the Seller shall promptly reimburse the Buyer an amount equal to the difference between the price paid by Buyer to the third party supplier and the price that the Buyer would have paid to Seller for the Fuel.  13.3 The party delayed or prevented by Force Majeure shall use all reasonable endeavours to remove such reasons or mitigate the effects thereof, and upon removal and remedying of such reason said party shall promptly resume the performance of its obligations, provided, however, that a party in removing such reasons or mitigating such efforts shall not be required to settle strikes or lockouts or government claims by acceding to any demands when, in the discretion of that party, it would be inappropriate to do so.  13.4 In the event deliveries are delayed, hindered or prevented due to Force Majeure on Seller’s part, Buyer shall be free to purchase Fuel from third parties; during such period Buyer has to commit itself towards said third parties.  13.5 If there is such shortage of Fuel at any location specified in the Agreement that Seller is unable to meet its own requirements and those of its Affiliated Companies for sales to customers then under agreement at that given location, due to Force Majeure on Seller’s part, Seller shall, in consultation with said customers, make a fair allocation of Fuel among these customers.  13.6 Force Majeure on the part of either party’s Affiliated Companies or subcontractors at any given location shall, as to that specific location, be considered Force Majeure of that party. 14. Liability 14.1 Except to the extent otherwise provided in these General Terms and Conditions or the Agreement, Seller shall indemnify, defend and save harmless Buyer from and against any and all claims, demands, proceedings, damages and liabilities for loss of or damage to property or for death of or injury to any person and against all associated direct costs (including reasonable attorney’s fees) losses and expenses, caused by the Seller’s performance of or omission to perform the Agreement, except to the extent caused by the negligence or wilful misconduct of Buyer.  In order to extend the benefit of any indemnity provided in this Article 15 and the Articles 6.1.D, 6.1.G, 6.2.B, 8.2, and 11.2 to the officers, directors, employees, servants, agents, subcontractors and representatives of the party so indemnified, the indemnified party will be deemed to have acted as agent or trustee for and on behalf of its officers, directors, employees, servants, agents, subcontractors and representatives.  14.2 Notwithstanding anything to the contrary in these General Terms and Conditions or the Agreement, no claims shall be made under the Agreement for indirect or consequential damages.  14.3. For damage to the airfield pavement as a result of spill of oil products and other special fluids due to the fault of the Buyer, penalties in the amount of 120 (one hundred and twenty) US dollars per 1 (one) square meter of spoiled pavement are applied, confirmed by the relevant act, signed by the captain or representative of the Buyer. Should the pilot-in-command or the representative of the Buyer refuse to sign the relevant act which is a legal ground for penalty, the proof of airfield pavement damage by the Buyer as a result of fuel and other special liquid spillage, is to be based on investigation report prepared with the participation of representatives of the Seller and representatives of the Buyer. 15. (Early) Termination 15.1 In the event Seller withdraws its operation from or Buyer ceases its operation at any location mentioned in the Agreement for any reason, either party shall have the right to terminate the Agreement as to such location. Where the Seller is the terminating party, the Seller shall use its best endeavours to give three months notice of such termination. Where the Buyer is the terminating party, the Buyer shall use its best endeavours to give 30 (thirty) days notice of such termination. The termination will be effective no earlier than the date of written notice to the other party.  Additional Early Termination clauses: (Any additions or deletions should be specifically stated in Article 9 of the Agreement)   1. Either party may terminate the Evergreen Agreement as per [....date...] upon no less than three months prior written notice.   b) Seller may terminate the Evergreen Agreement or Location Agreement at any time upon at least three months prior written notice in the event that Seller’s supply situation deteriorates dramatically;  c) Buyer may terminate the Evergreen Agreement or Location Agreement at any time upon 90 (ninety) days prior written notice in the event that:  (i) Seller’s supply situation deteriorates or is likely to deteriorate dramatically. The Seller’s supply situation will be deemed to have deteriorated dramatically or is likely to deteriorate dramatically where the Seller is unable or may not be able to provide Fuel to the Buyer that meets the Buyer’s normal operational requirements; or  (ii) Except where an allocation/rationing plan is in effect, Seller has not provided the required volume of Fuel to Buyer to meet its normal operational requirements and such failure has arisen from the Seller providing Fuel to its other customers in favour of the Buyer.  d) Buyer may terminate the Evergreen Agreement or Location Agreement at any time upon 30 (thirty) days prior written notice in the event that:  the existing government price control is discontinued; or  the existing market situation is changed considerably  e) Buyer may terminate the Evergreen Agreement or Location Agreement with immediate effect in the event that the Fuel supplied by the Seller does not meet the specification set out in article 3.1 of (Part III Annex 1) of the General Terms and Conditions or the Location Agreement or is contaminated. Such termination will not affect any of the Buyer’s other rights or remedies under this Agreement, including without limitation the Buyer’s right to claim damages caused by such Fuel.  15.2 In the event of a substantial change in the ownership or control of any of the companies listed in the Agreement as either party’s Affiliated Companies, such party shall immediately notify the other party of the occurrence of such change. Thereupon, where the Seller is the other party, the Seller shall have the choice, at its sole discretion, to terminate the agreement as to the relevant location upon giving three months prior written notice, and where the Buyer is the other party, the Buyer shall have the choice, at its sole discretion, to terminate the agreement as to the relevant location upon giving 30 days prior written notice.  15.3 A party may terminate the Agreement in whole or in part by means of a written notice to the other party without need of judicial recourse and with immediate effect:   1. In case of a material breach (or a number of breaches that collectively constitute a material breach, including any continuous or persistent breaches) of the Agreement by the other party, but only insofar the other party has not cured its breach of the Agreement, if curable, within 10 days of receiving written notice of the default from the first party. During such 10-day period the non-breaching party may elect to suspend its performance of the Agreement.   b) If the other party becomes insolvent, makes a general assignment for the benefit of its creditors or commits an act of bankruptcy or if a petition for its reorganisation or readjustment of its indebtedness is filed by or against it, or if a receiver, trustee or liquidation of all or substantially all of its property is appointed.  15.4 Termination effected by a party under this Article shall not affect any other rights or remedies of such party under the law or otherwise.  15.5 Notwithstanding (early) termination, each party shall fulfil all obligations accrued under the Agreement prior to the time the termination becomes effective. 16. Assignment and subcontracting 16.1 Neither party may assign its obligations under the Agreement in whole or in part without prior written consent of the other party and such consent will not be unreasonably withheld. Seller may however assign its obligations to its Affiliated Companies without prior written consent of Buyer. In such event, Seller shall be jointly and severally liable for the performance by the Affiliated Company of the Agreement.  16.2 Seller may, without prior consent of Buyer, subcontract the performance of its obligations under the Agreement in whole or in part to a third party. Should however this third party be unacceptable for Buyer, Buyer is entitled to terminate the Agreement as to the relevant location(s) with immediate effect.  **For and on behalf of BUYER:**  **Signature:**  **Name:**  **Title:**  **Date:**  **For and on behalf of SELLER:**  **“Business – Jet Fuel”LLP**  **Signature:**  **Name: Kusayev Abdul**  **Title: Director**  **Date:**  **Signature:** | **Соглашение на ПОСТАВКУ АВИАЦИОННОГО ТОПЛИВА**  *-в дальнейшем именуемое «Соглашение» -*  Между:  **ТОО «Business - Jet Fuel»**  в лице Директора г-на Кусаева Абдула, действующего на основании Устава, имеющее главный офис по адресу: 050039, Республика Казахстан, г.Алматы, ул.Закарпатская 51, именуемое в дальнейшем «Продавец»  и  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (далее именуемый «Покупатель»)  с головным офисом \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Продавец и Покупатель именуются «Стороны»  С начала действия Соглашения   1. **1. Область применения**   С учетом и в соответствии с условиями, определенными Типовыми Общими Условиями поставки авиационного топлива, стандарт ИАТА, **версия 5, январь 2017 г.** (далее по тексту «Общие Условия поставки»), которые включены здесь в качестве ссылки и прилагаются к Приложению 1, Продавец соглашается продать и поставить или способствовать продаже и доставке, а Покупатель соглашается купить, получить и оплатить авиационное топливо для использования на ВС Покупателя, как определено настоящим Соглашение или прилагаемыми Отдельными Местными Договорами (как определено ниже).  В случае любого несоответствия или противоречий между положениями настоящего Соглашения и Общими Условиями поставки, настоящее Соглашение имеет преимущественную силу.   1. **2. Аффилированные компании Покупателя:**   **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  (пожалуйста, заполните)  **3. Продолжительность**  Настоящее Соглашение вступает в силу с даты, указанной на титульном листе настоящего Соглашения, продолжает действовать в полной мере и остается в силе до тех пор, пока не будет расторгнуто в соответствии с Общими положениями и условиями.  **4. Местные договоры**  4.1 Все особые условия, касающиеся поставки топлива, согласованные между Покупателем и Продавцом для любого определенного местоположения в течение определенного периода времени, должны быть подробно описаны в Местном Договоре (далее по тексту «Местный Договор»). В случае каких-либо расхождений или противоречий между положениями Местного Договора и настоящим Соглашением, Местный Договор имеет приоритет.  4.2. После того, как стороны достигли соглашения по конкретным особенностям любого такого местоположения, Покупатель направляет Продавцу полностью подготовленный Местный Договор. По его получении, Продавец подтверждает соглашение, подписывая со своей стороны Местный Договор и возвращая документ Покупателю.  4.3. Местный Договор вступает в действие в первый день периода поставки, указанного в нем. Местный Договор прекращает свое действие в последний день периода поставки, или, в случае (досрочного) прекращения в соответствии с Общими Условиями поставки, в день (досрочного) прекращения.  4.4. Соглашения Evergreen / Расторжение Местных Договоров  В случае если стороны договорятся о Местном Договоре без определенной даты истечения срока действия (далее «Соглашение Evergreen»), условия расторжения будут следующими:  • Любая из сторон может расторгнуть Местный Договор после предварительного письменного уведомления направленного не менее чем за два месяца;   1. **5 Цены и механизм корректировки цен**   Если иное не оговорено в Местном Договоре, в отношении цен и корректировок применяются следующие положения.  5.1 Цена и механизм регулирования цены  оговариваются в надлежащих письменных извещениях, предоставленных Продавцом.  Для конвертации могут быть приняты следующие числа:  1 Метрическая Тонна (MT) = 331 Галлон США (AG)  1 галлон США (AG) = 3.7854 Литр(LT)  1 Баррель (BL) = 42 Галлон США(AG)  5.2 Цена и механизм корректировки цен указан в приложениях.  5.3 Другие цены  Цены, относящиеся к опубликованным «расценкам с НПЗ», и цены, относящиеся к условиям, установленным местными органами власти, могут измениться в день вступления в силу изменения цены при условии, что Покупатель был уведомлен Продавцом как можно скорее, предпочтительно заранее. Если Продавец не уведомит об этом Покупателя, изменение цены вступит в силу с даты получения Покупателем уведомления Продавца. Покупатель принимает только прямое согласие на повышение цен задним числом.  5.4 Продавец предусматривает возможность изменения цен на авиаГСМ в одностороннем порядке. Цена вступает в силу через 3 календарных дня со дня уведомления (по электронной почте, RD, CITA, AFTN, и др.).   1. **6 Доставка**   Если иное не предусмотрено соответствующим Местным Договором, Топливо поставляется в ВС Покупателя, который для целей настоящего Соглашения включает Самолеты Аффилированных компаний Покупателя) в соответствии с Руководящим материалом ИАТА по стандартным процедурам заправки самолета топливом, последнее издание.   1. **7 Выставление счетов-фактур и условия оплаты**   Если иное не согласовано в Местном Договоре, применяется следующее:  7.1 Для создания условий бесперебойного выполнения рейсов Покупателя в аэропорт Алматы, Покупатель производит 100% предоплату Продавцу в размере, достаточном для оплаты авиатоплива на основании предварительных расчетов перед выполнением каждой предстоящей недели. Излишне перечисленные суммы могут быть засчитаны Продавцом в счет будущих платежей при отсутствии мотивированных возражений Покупателя. В случае превышения суммы фактически оказанных услуг над суммой авансового платежа, сумма задолженности оплачивается Покупателем в течение трех календарных дней, но не позднее даты выполнения следующего рейса.  7.2 Счет на предоплату выставляется на основе среднего значения за текущую неделю на день выставления счета на предоплату.  7.3 В счетах должна быть указана стоимость продукта, налоги, пошлины, тарифы, сборы за инфраструктуру аэропорта и любые другие сборы как отдельные позиции.  7.4 Если иное не указано в соответствующем Местном договоре, счета выставляются, а оплата производится в долларах США (USD).  7.5 Платежи переводятся на следующий банковский счет Продавца:  ТОО «Business - Jet Fuel»  Банк бенефициара:  Название банка: АО «Народный Банк Казахстана»,  Адрес банка: ALMATYKZ,  SWIFT: HSBKKZKX  Бенефициар:  Счет: KZ65601A861002550121 (USD)  « Business - Jet Fuel» LLP  BIN 211 240 025 048  Correspondent bank: USD  THE BANK OF NEW YORK MELLON  SWIFT: IRVTUS3N  Corr. account number: 890 0587 520  Канцелярия– тел.:  факс:  Отдел продаж:  тел.: +7 701 964 29 87, +7 701 999 03 55  e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  АФТН:  СИТА:  7.6 Любые изменения в Платежном счете должны быть запрошены в письменной форме Поставщиком топлива с приложением к такому запросу банковского сертификата, выданного банком-получателем, с указанием права собственности на банковский счет и географического местоположения банковского счета. Клиент оставляет за собой право отказать в любом изменении Платежного счета, если предлагаемый банковский счет находится за пределами страны, в которой предоставляется услуга, и / или если банковский счет не принадлежит непосредственно Поставщику топлива.  7.7 Счета-фактуры в бумажном виде должны быть адресованы следующим образом:  Покупатель\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Электронная почта: [\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_](mailto:office@aeronomad.kg)  Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. **8 Уведомления**   Адрес продавца:  050039, Республика Казахстан, г.Алматы, ул.Закарпатская 51,  Адрес покупателя:  Электронная почта: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   1. **Субподрядчики**   Продавец несет полную ответственность за действия своих привлеченных субподрядчиков (в случае, если выполнение его обязательств по Соглашению частично передается по субподряду третьей стороне) и несет ответственность и освобождает Покупателя от любых убытков или расходов (включая разумные судебные издержки), возникшие по вине, халатности или в результате неправомерных действий привлеченного субподрядчика. Однако, если данный субподрядчик будет неприемлем для Покупателя, Покупатель имеет право расторгнуть настоящее Соглашение с немедленным вступлением в силу.  10 **Требования соответствия (далее «Требования»)**  10.1 Продавец и Покупатель соглашаются, что ни один из них не будет выплачивать комиссию, наличными или в другом виде, или какую-либо выгоду в любом виде любому лицу, включая любого посредника, в связи с заключением и исполнением настоящего Соглашения.  10.2 Продавец и Покупатель соглашаются не допускать любых форм взяточничества и коррупции, нарушений антимонопольной практики, нарушений международных санкций или эмбарго, введенных ООН, США и ЕС. Это распространяется на все деловые отношения и операции компании во всех странах, в которых она или ее дочерние компании работают. Сотрудники и руководство обязаны соблюдать настоящие Требования.  10.3 Продавец должен предоставить всю информацию, помощь и содействие, запрашиваемые Покупателем, для обеспечения выполнения этих Требований. В частности, Продавец должен немедленно уведомить Покупателя о любой информации или заявлениях, касающихся фиксации цен, разделения рынка, взяток и ненадлежащих платежей, коррупционных действий, запрашиваемых, совершаемых или предлагаемых в связи с настоящим Соглашением, а также о любых нарушениях международных санкций или эмбарго. Продавец должен немедленно уведомить Покупателя о любом запросе от любых органов в связи с этими Требованиями.  10.4. Любое нарушение вышеуказанных Требований должно рассматриваться как существенное нарушение и, без ущерба для прав Покупателя, указанных в настоящем Соглашении или в соответствии с законом, дает Покупателю право немедленно прекратить действие настоящего Соглашения.  **11. Применимое право**  11.1. Применимое право - закон Республики Казахстан. Любые споры или претензии, касающиеся содержания, смысла, толкования или действительности настоящего Соглашения, рассматриваются по месту и в порядке, установленным законодательством Республики Казахстан, в специализированном экономическом суде города Алматы.  11.2. Любые изменения и дополнения к настоящему Соглашению должны быть сделаны в письменной форме и подписаны обеими сторонами. Обработанный таким образом документ будет неотъемлемой частью настоящего Соглашения.  **В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО** стороны должны надлежащим образом подписать настоящее Соглашение в день и год, указанные выше.  **От имени ПОКУПАТЕЛЯ:**  **Подпись:**  **Имя:**  **Должность:**  **Дата:**  **От имени ПРОДАВЦА:**  **ТОО «Business – Jet Fuel»**  **Подпись:**  **ФИО: Кусаев Абдул**  **Должность: Директор**  **Дата:**  **Подпись:** Приложение 1 **Типовые Общие Условия поставки авиационного топлива, стандарт ИАТА** ВЕРСИЯ 5, ЯНВАРЬ 2017  1. **1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ**   Следующие термины, написанные с заглавной буквы, имеют значение, указанное ниже, если иное не вытекает из контекста:  **Аффилированное лицо:** две стороны являются аффилированными лицами, если одна из сторон имеет право контролировать другую, либо третья сторона контролирует или имеет право контролировать обе стороны.  **Агент:** Тот, кто действует или имеет право или полномочия действовать от имени или представлять другого.  **Соглашение:** любое соглашение о поставке авиационного топлива, в которое включены настоящие Общие Условия поставки;  **Воздушное Судно Покупателя**: воздушное судно, находящиеся во владении, лизинге или эксплуатируемые от имени Покупателя или его Дочерних Компаний;  **Загрязненное топливо:** означает топливо, которое перекрестно загрязнено другими продуктами, в том числе другими видами топлива или присадками, что может привести к отклонению топлива от спецификации, содержит недопустимые уровни твердых частиц или воды - не проходит визуальную четкую и яркую проверку или превышает пределы чистоты изложенные в IATA Инструктивная документация для авиационного турбинного топлива, Часть III, Чистота и Обращение, или содержат неприемлемые уровни микробиологического роста.  **Поставщик**: юридическое лицо, помимо Продавца, которое от имени Продавца выполняет обязательства Продавца по поставке и доставке в соответствии с Соглашением.  **Уведомление о доставке:** документ, составленный в письменной или электронной форме, с точным и четким указанием даты получения, времени, регистрационного номера воздушного судна, номера рейса, типа воздушного судна, описания продукта, показаний счетчиков и доставленного количества в килограммах, литрах или галлонах, в соответствии с обычной практикой Продавца или любой дополнительной информацией, которую стороны могут согласовать;  **Топливо**: авиакеросин;  **ICAO Doc 9977**: Руководство по снабжению гражданской авиации реактивным топливом.  **Топливо, не отвечающее техническим требованиям:** Топливо, которое не соответствует требованиям (качества), установленным в Соглашении.  В статьях 6.1.G., 6.2.B. и 15. «Покупатель» означает всех сотрудников, директоров, работников, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей юридического лица, указанного как  таковое в заголовке Соглашения;  В статьях 6.1.D., 8.2. и 11.2. «Продавец» означает всех сотрудников, директоров, работников, служащих, агентов, субподрядчиков, Поставщика и представителей юридического лица указанного как таковое в заголовке Соглашения.  **Услуги**: означает все услуги, которые должны быть предоставлены Продавцом в соответствии с настоящим Соглашением, и обязательства Продавца по настоящему Соглашению, вместе со всеми вспомогательными услугами, разумно и обязательно необходимыми для соблюдения положений настоящего Соглашения (независимо от того, выполняются ли такие услуги или обязательства Продавцом или нет).   1. **2 ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО**   Покупатель заключает соглашение от своего имени и в качестве агента своих Аффилированных компаний в отношении их прав и обязанностей по Соглашению. Покупатель гарантирует: (i) что он был должным образом уполномочен каждой Аффилированной компанией Покупателя заключить настоящее Соглашение от имени каждого и (ii) что каждая Аффилированная компания Покупателя будет индивидуально связана положениями и условиями настоящего Соглашения в отношении поставки топлива им и ответственность за любые обязательства, возникающие в связи с этим. При условии, если Покупатель нарушит гарантии, данные в соответствии с этим пунктом, он возместит Продавцу все расходы, убытки, ущерб, или обязательства, понесенные Продавцом в результате этого нарушения. Для целей настоящего Соглашения Аффилированные компании Покупателя указаны в Соглашении или приложениях к нему вместе с любой другой компанией или юридическим лицом, что может время от времени согласовываться в письменной форме между Покупателем и Продавцом.   1. **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ТРЕБОВАНИЯ**   3.1 Продавец гарантирует, что поставляемое им Топливо должно соответствовать следующим спецификациям и требованиям:  a) соответствовать одной из указанных ниже спецификаций, как указано в последнем выпуске Руководящего материала ИАТА по спецификациям авиационного турбинного топлива; (для каждого местоположения в Соглашении может быть указана конкретная спецификация):   * Russian Fuels RT + TS-1 (GOST 10227-86) & Jet A-1 (GOST R52050)   б) Топливо должно соответствовать требованиям, если таковые имеются, установленным государственным регулирующим органом, имеющим юрисдикцию в таком месте. Если какое-либо такое требование приводит к отклонению от согласованной спецификации, Продавец должен уведомить Покупателя заранее, и требуется предварительное разрешение Покупателя на поставку такого Топлива.  3.2 Любая другая спецификация поставки требует утверждения Покупателем, и полная спецификация должна быть приложена к Соглашению.  3.3 ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДУСМОТРЕННОГО В СОГЛАШЕНИИ ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НЕ СОДЕРЖИТ НИ КАКИХ ГАРАНТИЙ, ВЫРАЖЕННЫХ ЯВНО ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО РЫНОЧНЫХ КАЧЕСТВ, А ТАКЖЕ ПРИГОДНОСТИ ТОПЛИВА ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ЦЕЛЕЙ ИЛИ НАОБОРОТ.  **4. КАЧЕСТВО**  4.1 Продавец гарантирует, что топливо не загрязнено и что качество Топлива, доставляемого Покупателю в точке доставки, соответствует требованиям, изложенным в статье 3 Общих условий. Для этой цели Продавец должен гарантировать, что политика, стандарты, процедуры и любые другие методы, рекомендованные в разделе 5.3 документа ICAO Doc 9977, внедрены и соблюдаются Продавцом, агентами Продавца, поставщиками, операторами и любыми другими сторонами, участвующими в операции и / или поставке топлива и услуг.  4.2 Отбор проб должен выполняться в соответствии с требованиями Стандартов контроля качества топлива и безопасности заправки, выпущенных пулом по качеству топлива ИАТА или в соответствии с Требованиями по Контролю Качества Авиационного Топлива и Эксплуатации, изложенными в главе 5 указанного документа (последний выпуск), разработанным Совместной Авиационной Рабочей Группой и Совместной Отраслевой Комиссией (JIG) под эгидой ИАТА. В дополнение к указанному, по требованию авиакомпании, может проводиться анализ наличия взвеси воды, при этом используется одна из ниже перечисленных методик анализа: Shell Water Detector, Velcon Hydrokit, Mobil Water Indicator/Metrocator, Aqua-Glo, POZ-T device, Repsol/YPF-Water Detector, Aqua Indica, Aquadisи CASRI.  4.3. Обслуживающая компания несет ответственность за качество заправляемых ГСМ в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.  **5. КОЛИЧЕСТВО**  Продавец обязуется продать и поставить, либо обеспечить продажу и поставку, а Покупатель обязуется купить Товар в количестве, оговоренном Сторонами, однако, Покупатель не обязан приобретать Товара больше, чем ему фактически требуется.  Количество товара, указанное в Соглашении – есть предварительная величина. Покупатель обязан заблаговременно известить Продавца в случае больших изменений этой величины.  **6. ПОСТАВКА**  6.1. Если Топливо доставляется Продавцом непосредственно в топливные баки ВС Покупателя («поставка в крыло»), применяются следующие правила:  6.1.A Продавец обязан осуществить своевременную заправку Топливом ВС Покупателя, выполняющего регулярные рейсы и принять все разумные меры к тому, чтобы не допустить задержки вылета ВС Покупателя. В случае, если ВС Покупателя прибывает раньше положенного по расписанию времени, либо прибывает с задержкой, а также если оно выполняет регулярный нерегулярный рейс, Продавец обязан предпринять усилия для своевременной заправки ВС Покупателя.  6.1 В. Права и риск потери Топлива переходят к Покупателю в момент, когда Топливо прошло через приемный топливный клапан ВС.  6.1 C. Измерение количества заправленного Топлива, сделанные Продавцом, принимаются Покупателем как предварительные, Покупатель имеет право проверить точность приборов, используемых Продавцом, предварительно уведомив его, причем проверка осуществляется в рабочее время Продавца в присутствии его представителя. Результаты замеров, произведенных в соответствии с международной практикой, являются обязательными.  6.1 D. По просьбе Покупателя Продавец может предоставить ему последние данные о проведенных им анализах удельного веса и плотности Топлива со склада в аэропорту, либо предоставить Покупателю необходимый инструментарий для проведения таких анализов в ТЗ Продавца. Отбор проб в соответствии с требованиями Покупателя перед заправкой. Невзирая на выше изложенное, Покупатель не должен возлагать на Продавца ответственность за любые претензии и расходы, связанные с подачей Продавцом данных об анализах удельного веса и плотности или предоставлением инструментария, за исключением случаев, когда Продавец допустил умышленную и крайнюю халатность.  6.1 E. Поставки должны осуществляться в соответствии со всеми применимыми государственными законами и постановлениями, стандартными процедурами контроля качества и операционными процедурами Продавца / Поставщика, с соблюдением соответствующих стандартов, изложенных в документе ИКАО Doc 9977, и требований, установленных руководящим органом аэропорта. Кроме того, если Стороны не договорились об ином, Продавец, или его Дочерние Компании используют или применяют в своей деятельности типовые требования по эксплуатации и контролю за качеством (которые могут время от времени изменяться), или те из поставляющих компаний, непосредственно осуществляющих доставку от его имени в ВС Покупателя, при условии, что несоблюдение или не применение таких процедур не является основанием для прекращения действия Соглашения, как указано в статье 16.3 А., если только такой отказ не влияет на безопасность, контроль за качеством и/или состоянием окружающей среды, который не был устранен в установленное время и который является достаточно серьезным, чтобы составить существенное нарушение Соглашения.  6.1 F. Если иное не согласовано в письменной форме Продавцом или его Поставщиком, Продавец или его Поставщик не обязаны осуществлять поставку, если не присутствует представитель Покупателя. Продавец предоставляет то, количество экземпляров Уведомления о поставке, которое согласовано с Покупателем, и при необходимости в соответствии местными требованиями.  6.1 G. Любое Топливо, проданное Продавцом согласно настоящему Соглашению, которое не отвечает техническим требованиям либо загрязнено, может быть отвергнуто по одностороннему усмотрению Покупателя. Отбор образцов в соответствии с требованиями заказчика до заправки топливом. Продавец должен обезопасить, защитить и оградить невиновного Покупателя от и против любых и всех претензий и требований, процедур, ущерба и ответственности за утрату или причинение ущерба собственности или за смерть или телесные повреждения, причиненные какому-либо человеку, а также от всех связанных с этим затрат (включая разумный гонорар адвоката) потерь и расходов, вытекающих из использования, хранения и доставки в ВС Покупателя Некачественного или загрязненного Топлива, включая затраты на замену всего Топлива, пострадавшего от смешения с Некачественным Топливом Продавца, если только эти события небыли вызваны умышленной и крайней халатностью Продавца.  6.2 Если Топливо поставляется Продавцом на объект, принадлежащий консорциуму авиакомпаний, либо в другой пункт назначения, применяются следующие правила:  6.2 A. Права и риск потери Топлива переходят к Покупателю в момент, согласованный Сторонами.  6.2 B. Любое Топливо, проданное в соответствии с настоящим Соглашением, и которое оказывается Некачественным или загрязненным, может быть отвергнуто по одностороннему усмотрению Покупателя. Продавец должен обезопасить, защитить и оградить невиновного Покупателя от и против любых и всех претензий и требований, процедур, ущерба и ответственности за утрату или причинение ущерба собственности или за смерть или телесные повреждения, причиненные какому-либо человеку, а также от всех связанных с этим затрат (включая разумный гонорар адвоката) потерь и расходов, вытекающих из использования, хранения и доставки в ВС Покупателя Некачественного или загрязненного Топлива, включая затраты на замену всего Топлива, пострадавшего от смешения с Некачественным Топливом Продавца, если только эти события небыли вызваны умышленной и крайней халатностью Продавца.  6.3 Продавец будет активно предпринимать разумные шаги, чтобы оставаться в курсе, и будет делать все возможное для того, чтобы Покупатель был уведомлен как можно скорее  a) (и в любом случае в течение 24 часов после того, как Продавцу стало известно) о любом вопросе, который, как можно разумно ожидать, повлияет на способность Продавца поставлять Покупателю в соответствии с Соглашением, включая (но не ограничиваясь ими) факторы, которые, как ожидается, приведут к изменению уровней запасов на складе аэропорта (не являющиеся изменением уровней запасов в ходе обычной поставки) или вероятное нарушение поставок на терминале снабжения Продавца, или невозможность Продавца предоставить Топливо из-за неработоспособности инфраструктуры доставки, или при существенных изменениях в работе маршрута поставки, включая, помимо прочего, производство нефтеперерабатывающих заводов, работу терминала или частоту промежуточных поставок; Продавец предоставит Покупателю соответствующую информацию по этому вопросу и о любых запланированных Продавцом действиях для минимизации любого воздействия на Покупателя, а в случае любого нарушения поставок будет предоставлять ежедневные обновления или соответствующую информацию в письменной форме до тех пор, пока нарушение поставок не будет устранено.  б) о любых инфраструктурных работах, о которых может быть известно поставщику и которые потенциально могут повлиять на доступность поставок для Покупателя.  **7. СЛИВ ТОПЛИВА**  Покупатель может запросить, а Продавец удовлетворить просьбу о сливе Топлива из ВС Покупателя. Таким образом слитое Топливо утилизуется или хранится так, как договорились Стороны, исключительно за счет Покупателя. Продавец может назначить дополнительную цену за такую услугу. Стороны договариваются о цене на таким образом слитое Топливо. Однако если Топливо необходимо слить из ВС Покупателя вследствие ошибки или халатности Продавца (например, поставка Некачественного и/ или загрязненного топлива, или поставка большего, чем согласовано, количества), Продавец или его Поставщик по просьбе Покупателя обязаны слить Топливо из ВС Покупателя исключительно за счет Продавца.  **8. ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ**  8.1. Покупатель оставляет за собой исключительное право эксплуатации всех переключателей, клапанов и измерительных приборов, служащих для заправки Топливом на ВС.  8.2. В случае, если Покупатель обратится с просьбой к Продавцу об оказании услуг, указанных в статье 8.1., либо об оказании услуг помимо тех, что перечислены в Соглашении в качестве обычных услуг по доставке, а Продавец согласится выполнять  такие услуги, Покупатель соглашается освободить от ответственности, обезопасить, защитить и оградить невиновного Продавца от и против любых и всех претензий и требований, процедур, ущерба и ответственности за утрату или причинение ущерба собственности или за смерть или телесные повреждения, причиненные какому-либо человеку, а также от всех связанных с этим затрат (включая разумный гонорар адвоката) потерь и расходов, вытекающих из использования, хранения и доставки в ВС Покупателя Некачественного или загрязненного Топлива, включая затраты на замену всего Топлива, пострадавшего от смешения с Некачественным Топливом Продавца, если только эти события небыли вызваны умышленной и крайней халатностью Продавца.  **9. ИНСПЕКЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ, АУДИТЫ, ОТБОР ПРОБ**  9.1. Покупатель или его представитель вправе производить (технический) осмотр, аудит или инспекцию следующего:  а) Руководство по эксплуатации и рабочие инструкции, описанные в статье 6.1.Е, Продавца и ТЗК;  б) Протоколы контроля качества и проверки Топлива, и  с) Услуги Продавца по заправке самолетов и операционные стандарты хранения в аэропорту и системы распределения в аэропорту.  Все, упомянутое в статье 9.1 должно быть доступно для инспектирования или осмотра, в зависимости от обстоятельств, Покупателем в том месте, где оно используются для оказания услуг Покупателю. (Технический) осмотр или инспекция должна проводиться в обычное рабочее время. Покупатель должен в разумные сроки уведомить о своем намерении провести (технический) осмотр или инспекцию, как это предусмотрено в настоящей статье 9.1, и будет делать все возможное, чтобы не препятствовать, не задерживать и не нарушать деятельность Продавца или Поставщика по заправке топливом.  9.2 Покупатель или его представитель вправе получать пробы Топлива, которое должно быть поставлено Покупателю, взятые Продавцом или его представителем, при этом, Покупатель имеет право присутствовать. Покупатель обязан заблаговременно уведомить Продавца о своем намерении взять пробы Топлива. Отбор проб производится в соответствии со Стандартами контроля качества топлива и безопасности заправки, выпущенных пулом по качеству топлива ИАТА или в соответствии с Требованиями разработанными Совместной Авиационной Рабочей Группой и Совместной Отраслевой Комиссией (JIG) под эгидой ИАТА (последнее издание), в соответствии с законодательством Республики Казахстан.  **10. ЖАЛОБЫ И РЕКЛАМАЦИИ**  Жалобы на недопоставку или задержку должны подаваться Продавцу в момент поставки, после чего должна быть подана письменная жалоба не позднее, чем в течение15 дней после поставки.  Жалобы на качество продукта, либо по какому-либо другому поводу должны подаваться Продавцу как можно скорее, а письменная жалоба должна подаваться не позднее 30 дней с момента поставки.  Если жалоба не подана в 15-дневный или 30-дневный срок соответственно, то она представляет собой отказ от права подать жалобу. Ни в коем случае отказ от права подать жалобу не заносится явно или скрыто при помощи подписи или другого  вида заявления на Уведомление о поставке, вне зависимости оттого, содержит или не содержит Уведомление о поставке данные, подразумевающие такой отказ.  **11. ЗАПРАВКА/СЛИВ ТОПЛИВА С ПАССАЖИРАМИ НАБОРТУ, ЛИБО ВХОДЯЩИМИ ИЛИ ВЫХОДЯЩИМИ**  **ПАССАЖИРАМИ**  11.1. В объеме, предусмотренном местными правилами, поставка Топлива в ВС или его слив из ВС, как указано в статье 7 по просьбе Покупателя могут производиться тогда, когда на борту ВС находятся пассажиры или иные лица, либо производится посадка/высадка пассажиров. В таком случае Покупатель несет одностороннюю ответственность за соблюдение требований, действующих в данном аэропорте, касающихся  такого рода поставки или слива Топлива, а также за то, что сотрудники Покупателя получили инструкции по обеспечению безопасности вышеуказанных лиц во время таких поставки или слива и что эти инструкции строжайшим образом соблюдаются упомянутыми сотрудниками.  11.2 Покупатель обязан освободить от ответственности, обезопасить, защитить и оградить невиновного Продавца от и против любых и всех претензий и требований, процедур, ущерба и ответственности за утрату или причинение ущерба собственности или за смерть или телесные повреждения, причиненные какому-либо человеку, а также от всех связанных с этим затрат (включая разумный гонорар адвоката) потерь и расходов, вытекающих из или связанных с доставкой Топлива в ВС, либо его слива из ВС, как указано в настоящей статье 11, кроме случаев, когда телесные повреждения или смерть были вызваны умышленной и крайней халатностью Продавца.  **12.ПОШЛИНЫ, НАЛОГИ И СБОРЫ**  12.1 Покупатель обязан оплатить любые налоги, пошлины и иные сборы, установленные государством или органами местного самоуправления, а также администрацией аэропорта, причитающиеся за поставку, продажу, инспекцию, хранение и использование Топлива, за исключением налога на прибыль Продавца и сырьевых налогов. В пределах дозволенного, Продавец обязан указать эти налоги, пошлины и сборы отдельными строками в инвойсе, направляемом Покупателю.  12.2 Продавец обязан постоянно информировать Покупателя о действующих налогах, пошлинах и сборах, либо о тех, которые надлежит уплатить Покупателю. Если же Продавец не по злому умыслу предоставит Покупателю неточную или неполную информацию, Покупатель не освобождается от обязанности по уплате. Покупатель может, либо по просьбе Покупателя Продавец, как соответствующая номинальная сторона, предпринимать все действия, необходимые для оспаривания действительности, применимости или любого другого подобного возражения в отношении суммы или применения таких налогов, пошлин и сборов (включая, но не ограничиваясь удержанием любых налогов)и инициирует действия с целью возместить прошлые и предстоящие выплаты по указанным статьям, при условии, что в отношении удержания любого налога Покупатель снабжает Продавца документом, отвечающим любым разумным требованиям Продавца. Если не приняты другие меры, все действия, предпринятые в этом отношении, должны производиться исключительно за счет Покупателя.  12.3 Если Покупатель вправе приобретать топливо в рамках настоящего Соглашения без уплаты каких-либо налогов, пошлин и сборов, Покупатель обязан представить Продавцу документ, действующее свидетельство освобождающее его от налогов для такой покупки.  **13. ФОРС – МАЖОР**  13.1 В дополнение к любым отказам (вытекающим из этих или иных причин), перечисленным законодательством, невыполнение или упущение любой из сторон в выполнении или соблюдении любого из положений Соглашения (за исключением статьи 14.5 ниже) не влечет за собой к любой претензии к этой стороне, и не будет считаться нарушением условий Соглашения, если таковые действия стали следствием непреодолимых обстоятельств. Форс-мажор для целей настоящего Соглашения означает любую причину, не зависящую от разумного контроля сторон, включая такие причины, как трудовые споры, забастовки, вмешательство правительства, либо действия Стороны в соответствии с настоятельными требованиями государственного органа или лица, заявляющего, что он представляет таковой, терроризм, войны, гражданские волнения, захват транспортного средства, пожары, наводнения, несчастные случаи, бури или стихийное бедствие.  13.2 Несмотря на условия, изложенные в статье 14.1:  а) ни одна из сторон не освобождается от любых начисленных обязательств по осуществлению платежей в соответствии с Соглашением; а также  б) если Продавец имеет возможность закупить Топливо из другого источника в соответствующем месте, даже если стоимость закупки такого Топлива является более высокой, Продавец не освобождается от своего обязательства по предоставлению Топлива Покупателю в соответствии с настоящим Соглашением. Если Продавец не выполняет вышеуказанное обязательство, Продавец должен незамедлительно возместить Покупателю сумму, равную разнице между ценой, уплаченной Покупателем стороннему поставщику, и ценой, которую Покупатель заплатил бы Продавцу за Топливо.  13.3 Сторона, допустившая задержку или невыполнившая каких-либо действий вследствие форс мажорных обстоятельств, должна предпринять все разумные усилия с целью устранения этих причин или уменьшения их последствий, а по их устранении и принятии корректирующих мер, такая Сторона обязана незамедлительно возобновить выполнение своих обязательств, в том случае, однако, если при устранении этой Стороной указанных обстоятельств и устранении последствий ей не требуется урегулировать забастовки и локауты, претензии государственных органов, а также выполнять иные требования, которые, по мнению этой Стороны, ей выполнять не следует.  13.4 В случае, если поставки задерживаются, затрудняется или предотвращается вследствие действия непреодолимых обстоятельств со стороны Продавца, Покупатель имеет право приобретать Топливо у третьих лиц; на этот срок Покупатель связан обязательствами с этими лицами.  13.5 Если в каком-либо месте, указанном в настоящем Соглашении, существует недостаток Топлива и Продавец или его Дочерние Компании не могут выполнить свои обязательства по продажам своим клиентам, то по соглашению в данном месте по вине обстоятельств непреодолимой силы со стороны Продавца, Продавец должен после консультаций с указанными покупателями справедливо распределять Топливо между этими покупателями.  13.6 Обстоятельства непреодолимой силы, действующие в отношении Дочерней Компании или субподрядчиков любой из Сторон в определенном Соглашении месте, считается форс-мажором этой стороны.  **14. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**  14.1 Если иное не указано в настоящих Общих Условиях поставки и Соглашении, Продавец обязан освободить от ответственности, обезопасить, защитить и оградить невиновного Покупателя от и против любых и всех претензий и требований, процедур, ущерба и ответственности за утрату или причинение ущерба собственности или за смерть или телесные повреждения, причиненные какому-либо человеку, а также от всех связанных с этим затрат (включая разумный гонорар адвоката) потерь и расходов, вытекающих из или связанных с доставкой Топлива в ВС, либо его слива из ВС, как указано в настоящей статье 11, кроме случаев, когда телесные повреждения или смерть были вызваны умышленной и крайней халатностью Продавца.  Для того чтобы распространить освобождение от ответственности, как указано в статье 15 и статьях 6.1.D, 6.1.G, 6.2.B, 8.2и 11.2 на сотрудников, директоров, работников, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей освобожденной от ответственности Стороны, таковая Сторона рассматривается в качестве агента или доверенного лица для своих должностных лиц, директоров, сотрудников, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей.  14.2. Несмотря на любые положения, находящиеся в противоречии с настоящими Общими Условиями поставки или Соглашением, в рамках настоящего Соглашения не принимаются жалобы на причиненный косвенный ущерб.  14.3.За повреждение аэродромного покрытия в результате разлива нефтепродуктов и других специальных жидкостей по вине Покупателя, применяются штрафные санкции в размере 120 (сто двадцать) долларов США за 1 (один) кв. Метр загрязненной поверхности, подтвержденный соответствующим актом, подписанным КВС или представителем Покупателя. В случае отказа КВС или представителем Покупателя от подписи соответствующего акта, являющегося основанием для применения штрафных санкций, подтверждением повреждения Покупателем аэродромного покрытия в результате разлива нефтепродуктов и других специальных жидкостей будет считаться отчет расследования, подготовленного с участием представителей Продавца и представителей Покупателя.  **15. (ДОСРОЧНОЕ) ЗАВЕРШЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ**  15.1 В том случае, если Продавец прекращает свою деятельность, а Покупатель прекращает полеты в определенное место по какой-либо причине, каждая из Сторон имеет право прекратить действие Соглашения в этом месте. Если продавец является стороной-инициатором прекращения, Продавец должен приложить все усилия, чтобы уведомить о таком прекращении за три месяца. Если Покупатель является стороной-инициатором прекращения, Покупатель должен приложить все усилия, чтобы уведомить о таком прекращении за 30 (тридцать) дней. Соглашение прекращает действовать не ранее даты письменного уведомления противной Стороны.  Дополнительные положения о досрочном расторжении: (Любые добавления или удаления должны быть конкретно указаны в статье 9 Соглашения)  a) Любая из сторон может расторгнуть Соглашение Evergreen на [.... дата ...] после предварительного письменного уведомления не менее чем за три месяца.  b) Продавец может расторгнуть Соглашение Evergreen или Местный договор в любое время, предварительно письменно уведомив об этом не менее чем за три месяца, в случае, если ситуация с поставками Продавца резко ухудшится;  c) Покупатель может расторгнуть Соглашение Evergreen или Местный договор в любое время направив письменное уведомление за 90 (девяносто) дней в случае, если:  i) Ситуация с поставками Продавца ухудшается или может резко ухудшиться. Ситуация с поставками Продавца будет считаться резко ухудшенной или, вероятно, резко ухудшится, если Продавец не сможет или не сможет быть в состоянии предоставить Покупателю Топливо, которое соответствует нормальным эксплуатационным требованиям Покупателя; или  ii) за исключением случаев, когда действует план распределения / нормирования, Продавец не предоставил Покупателю необходимый объем Топлива для удовлетворения его обычных эксплуатационных требований, и такой отказ возник из-за того, что Продавец предоставил Топливо другим своим клиентам в пользу Покупателя.  d) Покупатель может расторгнуть Соглашение Evergreen или Местный договор в любое время, предварительно уведомив об этом за 30 (тридцать) дней в случае, если:  прекращено существующее государственное регулирование цен; или  существующая рыночная ситуация существенно изменилась  e) Покупатель может расторгнуть Соглашение Evergreen или Местный договор с немедленным вступлением в силу в случае, если Топливо, поставляемое Продавцом, не соответствует спецификации, изложенной в статье 3.1 (Часть IIIПриложение 1) Типовых Общих Условий поставки авиационного топлива или Местного договора или загрязнено. Такое прекращение действия не повлияет на какие-либо другие права Покупателя или средства правовой защиты по настоящему Соглашению, включая, помимо прочего, право Покупателя требовать возмещения убытков, причиненных таким Топливом.  15.2 В случае существенного изменения прав собственности или контроля над любой из компаний, перечисленных в Соглашении в качестве Аффилированных компаний любой из сторон, такая Сторона обязана немедленно уведомить другую Сторону о произошедшем изменении. После этого, если Продавец является другой стороной, Продавец имеет право по своему собственному усмотрению расторгнуть договор в отношении соответствующего места, направив письменное уведомление за три месяца, а если Покупатель является другой стороной, Покупатель имеет право по собственному усмотрению расторгнуть договор в отношении соответствующего места, направив предварительное письменное уведомление за 30 дней.  15.3 Одна из Сторон может прекратить действие Соглашения в целом или частично, подав письменное уведомление другой Стороне, не прибегая к юридической помощи и немедленно:  a) В случае серьезного нарушения (или ряда нарушений, которые в совокупности составляют существенное нарушение, включая любые продолжающиеся или постоянные нарушения) условий Соглашения противной Стороной, но только в том случае, если эта Сторона не смогла устранить свое нарушение Соглашения, если его можно было устранить, в течение 10 дней после получения уведомления от противной Стороны. Во время этого десятидневного срока невиновная Сторона может приостановить исполнение Соглашения.  b) Если другая Сторона становится неплатежеспособной, подписывает бумаги в пользу своих кредиторов, или объявляет себя банкротом, либо направлено представление о её реорганизации или реструктуризации долга, либо если был назначен получатель средств по долговым обязательствам, доверительный собственник или компания полностью или частично ликвидируется.  15.4. Прекращение действия Соглашения, явившееся результатом событий, как указано в настоящей Статье, не влияет на другие права или средства правовой защиты такой Стороны по закону или иным образом.  15.5. Несмотря на (досрочное) прекращение действия Соглашения каждая из Сторон обязана выполнить обязательства, вытекающие из Соглашения, до того момента, когда Соглашение прекращает действовать.  **16. ПЕРЕДАЧА ОБЯЗАННОСТЕЙ И СУБПОДРЯД**  16.1. Ни одна из Сторон не может передавать свои обязанности по Соглашению в целом или частично без предварительного письменного согласия другой Стороны, и такое согласие не может быть задержано. Продавец, однако, может передавать свои обязанности по Соглашению своим Дочерним Компаниям без предварительного письменного согласия Покупателя. В таком случае Продавец несет совокупную и отдельную ответственность за действия своих Дочерних Компаний в рамках настоящего Соглашения.  16.2. Продавец может, без предварительного согласия Покупателя, передать выполнение некоторых обязательств по Соглашению на условиях субподряда полностью или частично, третьей стороне. Если же эта третья сторона является неприемлемой для Покупателя, он вправе прекратить действие Соглашения в данном месте немедленно.  **От имени ПОКУПАТЕЛЯ:**  **Подпись:**  **Имя:**  **Должность:**  **Дата:**  **От имени ПРОДАВЦА:**  **ТОО «Business – Jet Fuel»**  **Подпись:**  **ФИО: Кусаев Абдул**  **Должность: Директор**  **Дата:**  **Подпись:** |